



Mừng Ngày Thánh Vía Đức Liên Hoa Sinh

Ngày 26 tháng 09 năm 2020 —
Lời Khuyển Tu Từ Chöying Lhundrup,
Đức Phakchok Rinpoche Đời Thứ Ba (tiếp).

Quý Đạo hữu gần và xa thân mến,

Như mọi khi, tôi hy vọng rằng các bạn đang thật bình an, khỏe mạnh và hạnh phúc khi nhận được lời nhắn này. Hôm nay, chúng ta tiếp tục với “Mười Chỉ Dẫn Then Chốt để Bước Trên Con Đường Tối Thượng” do [vị tái sinh đời trước của tôi](#) là Phakchok Rinpoche đời thứ ba, người giữ ngôi vị Pháp-chủ-thứ-17 của Tu Viện Riwoché ở tỉnh Kham (Đông Tạng), Chöying Lhundrup soạn tác. Ngày Thánh vía Đức Liên Hoa Sinh tháng trước, tôi đã chia sẻ với bạn năm chỉ dẫn đầu tiên, đó chính là đoạn đường [bắt đầu] từ thực hành sơ khởi thông thường ([bốn ý niệm chuyển Tâm xoay về Pháp](#)), sang bốn thực hành sơ khởi đặc biệt, cho đến giai đoạn Đạo Sư Du Già. Năm điểm còn lại hàm chứa con đường của Mật Thừa, là toàn bộ chặng đường đường dẫn đến Thừa Tối Thượng:

(5) Yidam – gốc của thành tựu thế gian và xuất thế;
Từ Không tánh hiện chư Bồ Tôn; với âm Chân Ngôn bất khả diễn;
Vọng tưởng đều tự khắc viễn ly; và kho tàng bánh xe Tuệ Giác là:
Tinh tấn hành Tam Mạn-Đà-La — vì đó là con đường tối thượng.

(6) Trú an-tĩnh-định từ thiền vững chắc, bất động,
Duy trì nhận thức tánh như huyễn ngoài thời khóa.
Không tánh tự hiện là Đại Ấn của sự tự-giải-thoát,
Nên hãy băng tiệp đạo Bốn Du Già — vì đó là con đường tối thượng.

(7) Thấy các tướng bên ngoài giả hợp, dối lừa,
Và Tâm thức bên trong cũng trống rỗng, không thật.
Thấu suốt niệm khởi giữa kỳ là bất định,
An lập trạng thái tự nhiên dù sự gì khởi hiện — vì đó là con đường tối thượng.

(8) Đừng mê chấp Pháp hữu vi nghĩ chúng trường cửu,
Hoặc nhầm lẫn giữa tánh Không và thuyết Hư Vô:
Hãy duy trì nhận biết tự nhiên trước vạn hữu vốn rỗng
Nhờ thức minh tịnh đã thoát mọi cực đoan — vì đó là con đường tối thượng.

(9) Dù có thể giác ngộ tri kiến Tánh Không rộng lớn như bầu trời,
Cũng chớ bác bỏ, xem nhẹ giáo huấn Nhân Quả vi tế của Thừa thấp,
Mà phải giữ hành xử hết chư Đạo Sư dòng phái Kadampa
Bằng sức chánh niệm và cảnh giác tuyệt đối — vì đó là con đường tối thượng.

(10) Truyền giảng lời Đức Phật, dùng Pháp làm chứng nhân,
Thực vận dụng những điều hành giả trưởng lão dạy.
Đừng đánh mất lòng tự trọng, và sử dụng niềm xác quyết
Để tận dụng phước báu an lành của hiện tại — vì đó là con đường tối thượng.

Các bạn hãy quán chiếu về những điểm này và ghi nhớ nơi Tâm mình. Bạn có thể tìm thấy toàn bộ văn bản bằng cả tiếng Anh và tiếng Tây Tạng [tại đây](#).

Với tất cả tình yêu thương và lời cầu nguyện từ tôi,
Nguyện mọi sự cát tường (Sarva Mangalam)!



Kyabgön Phakchok Rinpoche